-44-
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УРСР у м. КИЄВІ
№ фонду 663
опису 1
од. зб. 25

-44-
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УРСР у м. КИЄВІ
№ фонду 663
опису 1
од. зб. 25

Коростышевский раввинат.

чил

Метрическая книга
о родившихся.

Центральный государственный
исторический архив УССР
фонд
опись
ед. хр. 25

1864 г.

1

По описи 1842

КНИГА

для записки родившихся Евресвъ на 18 годъ.

ספר לכתוב בו גולדום של יהודים משנת אלף תת"ל מנין היונים

ЧАСТЬ I.

стр

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
1.			6 Генваря	10 Шебата		Мужа Ремесленника Вениаминовича Хаим	Давид Хаим
2.			6 Генваря	10 Шебата		Абрумчикова Шлиомовича Горфинкеля Мать Дочери Хаид	Двойра Хаим
3.		Обрѣзаніе совершилъ Ребе Вениаминъ Хаимовичъ	Рожденіе 4 Генваря Обрѣзаніе 11 Генваря	8 Шебата 15 Шебата		Мойша Ицкова Хаимъ Здравковъ Хомутницкаго Города Полтавы Мещанина Мать Брумы Хаимъ	Самуил Аронова

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראיבן או נולדה נקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בת צבי קצב	איזה נולד ד"מ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין יינים	מי היה המוהל הסנדק והמוצץ	מספר זכרים	מספר נקבות
הערש	מענה לקח בן דוד	נולדה	נולדה	נולדה		1.	
	גולדמשטיין חוה	הדר	10	6			
	מיר	קיסר שולק פסח	הרעולד	הרעולד			
נולדה חוה	נולדה חוה לקח בן	נולדה	נולדה	נולדה			2
	הערש גולדמשטיין חוה	הדר	10	9			
	מיר	קיסר שולק פסח	הרעולד	הרעולד			
נולד משה	נולד משה לקח בן	נולד	נולד	נולד		1	
	הערש גולדמשטיין חוה	הדר	8	4			
	מיר	קיסר שולק פסח	הרעולד	הרעולד			
			15	11			

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	2	[illegible]	рожденіе 8 Генваря; обрѣзаніе 15 Генваря	12 Шеватъ; 19 Шеватъ	[illegible]	Шая Лейбовичъ [illegible] м.: [illegible], мать Хана Бася	Сынъ Лейбъ Мордха
3			21 Генваря	25 Шеватъ	[illegible]	Мендель [illegible] [illegible] [illegible], мать [illegible]	Дочь Сура Ривка

1861 года Февраля 2 дня. Что сей книги [illegible] [illegible] по [illegible] въ Генваре месяце [illegible] три № 3 [illegible] подписомъ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] { [illegible] [illegible]

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״מ נולד כא אליל נימול לכח — למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר — זכרים	נקבות
נולד בן ושמו [illegible]	[illegible]	נולד [illegible]	נולד 12 שבט, נמול 19 שבט	נולד 8 [illegible], נמול 15 [illegible]	[illegible]	2	
נולדה נקבה ושמה שרה רבקה	[illegible]	נולדה [illegible]	נולדה 25 שבט	נולדה 21 [illegible]			3

Согласно [illegible] [illegible] сей [illegible] [illegible] родившихся мужеский [illegible] № 2 [illegible] [illegible] [illegible] Раввинъ [illegible] [illegible]

[illegible]

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
4.			6 февраля	11 [illegible]		[illegible]	[illegible]
	3	Мошель городской	рождение 9 февраля обрѣзание 16 февраля	14 [illegible] 1. 21 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4		[illegible]	рождение 12 февраля обрѣзание 19 февраля	17 [illegible] 1. 24 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	חדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כא אלול נימל לכח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למנין יינים		זכרים	נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		4.	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3.	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4.	

ЧАСТЬ I. – О родившихся.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	5.	Мещанин Городецкій	Февраля 15.	22 февраля 27	Въ г. Вѣлижѣ.	Мѣщанинъ Шмулевичъ Хотимирскій и мать Двойра	Сынъ Шмуль
	5.		22 февраля	27 февраля		Канскій раввинъ Хаимъ Шмулевичъ Хотимирскій и мать Двойра	Сынъ Хаимъ
	6.		28 февраля	3 марта		Хотимирскій раввинъ Шмулевичъ Хотимирскій и мать Двойра	Сынъ Хаимъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר הבתים	מספר הנפשות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״ט גילד כא אלול גימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	איה נולד ד״מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מיעקב בן שמעון כץ סיחר אי חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראיבן אי נולדה בקבה ושמהרבקה
			ניסן 20 שבט 15.		קעשענעוו	קעשענעוו מרדכי בן שמואל מרים בת צבי	שמואל
	5.	מלה השמעלין	אדר 27				
	5.		אדר א 22				
	6.		אדר ב 3				

ЧАСТЬ I. — О родившихся.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
							1864 года Марта 1. дня сей тетрадь К сему подписался Уроженецъ Казанской Губ. Чистопольскаго Уѣзда Города Чистополя Купецъ Самуилъ Ильинъ Хаимовъ
7			5. Марта	9. Марта	Города Чистополя Купеческой Самуила Ильина Хаимова	Самуилъ Ильинъ Хаимовъ Купеческой Дочери Рахили	Дочь Рахиль
8			13. Марта	17. Марта	Города Чистополя Купеческой Дочери Лейзеровой Хаимовой	Купецъ Лейзеръ Хаимовъ Купеческой Дочери Лейзеровой Хаимовой	Дочь Рахиль

חלק ראשון מן נולדים

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סיחר אי חייט מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד וכר ושמו ראיבן אי נולדה בקבה ישמהרבקה
						בשנת לחדש	
7			6 אלול	5 אלול	וילנא		
8			14 אלול	13 אלול	וילנא		

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
9			19 Марта	23 [illegible]	въ м. Коростышевѣ	Айзикъ Берковичъ Лерманъ изъ г. Житомирскаго [illegible]	[illegible] Эстеръ
6		[illegible]	рожденіе 15. Марта; обрѣзаніе 22 Марта	19 [illegible]; 26. [illegible]	въ м. Коростышевѣ	Сруль, Мойше [illegible] [illegible] и жена Перля	Сынъ Мееръ
7		тотъ же	рожденіе 18 Марта; обрѣзаніе 25. Марта	22 [illegible]; 29 [illegible]	въ м. Коростышевѣ	Шлёма Гершковичъ [illegible] [illegible]	Сынъ Мойше [illegible]

חלק ראשון מן נולדים

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אליל במול לכח — למנין יהודים	חודש ויום הולדת — למנין יונים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בילדה נקבה ושמה רבקה
	9		23 [illegible]	19 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6.		[illegible]	19 [illegible]; 26 [illegible]	15. [illegible]; 22 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7		[illegible]	22 [illegible]; 29 [illegible]	18 [illegible]; 25. [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
10			26. Марта	1. числа	Въ Вильне	Купца Іосифовича Мерчера Іосифа Іосифовича	Давидъ Давидъ
11.			27 Марта	2 числа	Въ Вильне	Раввина Іосифовича Іосифа Іосифовича	Янкель

1861 года Апрѣля 11. дня. Сія Книга чрезъ сіе за No находится въ Свирскомъ раввинскомъ Іудействующемъ Казенномъ Раввинѣ

Раввинъ Іосифъ Іосифовичъ

Помощникъ Раввина

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם נתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"יעקב בן שמעון כץ סוחר או חיוט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול ביומל לכח למנין יהודים	למנין יונים	מספר הנקבות	מספר הזכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ
10.		וילנא	1.	26.			
11.		וילנא	2	27			

Записанъ привезенной книгѣ сей предъидущей подписью подъ № 2 сентября книги № 5. Вѣчемъ предъявленной

Іосифъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בת צבי קצב	איזה נולד ד"מ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	מספר הפרט	מי היה המוהל הפורץ והמוצץ	הערות
					12		
					8.		
					9		

ЧАСТЬ I. — О родившихся.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
12			5 апрѣля	11 числа	Варшавской губ.	Дворянин Иванъ Сергѣевичъ Ивановъ и законная жена его Дворянка Анна Ивановна Иванова	Сынъ Николай
	8	Инспекторъ	Февраля 30 Марта 6 апрѣля	5 числа 17 числа	Варшавской губ.	Дворянинъ Петръ Петровичъ Сидоровъ и законная жена его Дворянка Елизавета Ивановна Сидорова	Сынъ Александръ
9		Инспекторъ	Февраля 1. Марта 14 апрѣля	17 числа	Варшавской губ.	Дворянинъ Иванъ Ивановичъ Петровъ и законная жена его Дворянка Марія Ивановна Петрова	Дочь Елена

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	10	Мещанинъ Одесскій	Рождение 5 апрѣля обрѣзание 12 апрѣля	11 числа обрѣзание 18 числа	Одесскомъ	Дворцовъ мѣщанинъ Моисей Мендель	сынъ младенецъ
	11	мѣщанинъ	рождение 14. апрѣля обрѣзание 21. апрѣля	20 числа обрѣзание 27 числа	Одесскомъ	Одесскій Купецъ Янкель Ицекъ, Дѣвица мѣщанинъ Мендель Іосифъ	сынъ дѣвица
	13		21. апрѣля	27 числа	Одесскомъ	Одесскій Купецъ Мендель Іосифъ	сынъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סיחר או חיוט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	חדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	מספר זכרים	נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ
שמו משה	ראובן משה קלונימוס מרים בת צבי קצב	וילנא	שנת 11 תשרי 5 חשון 18 כסלו 12 טבת	שנת 11 תשרי 5 חשון 18 כסלו 12 טבת	11		משה המוהל
שמו	יעקב בן יוסף מרים בת אברהם	וילנא	שנת 11 תשרי 14 חשון 20 כסלו 27 טבת	שנת 11 תשרי 14 חשון 20 כסלו 27 טבת	11		יוסף המוהל
שמו	יצחק בן יעקב מרים בת אברהם	וילנא	שנת 13 תשרי 21 חשון 27 כסלו	שנת 13 תשרי 21 חשון 27 כסלו	13		

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
14.			21. Апреля	30 нисана	[illegible]	[illegible] мать [illegible]	[illegible]
	12	[illegible]	Рожденіе 21. Апреля обрѣзаніе 27 Апреля	27 нисана 3 ияр	[illegible]	[illegible] мать Тайба	[illegible]
	13	тоже	Рожденіе 22 Апреля обрѣзаніе 28 Апреля	28 нисана 4 ияр	[illegible]	[illegible] мать [illegible]	[illegible]

חלק ראשון מן נולדים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח — למנין יונים	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח — למנין יהודים	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בילדה בקבה ושמהרבקה
14.			[illegible] 24 [illegible]	[illegible] 30 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	12	[illegible]	[illegible] 21. [illegible] 27 [illegible]	[illegible] 27 [illegible] 3 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	13	[illegible]	[illegible] 22 [illegible] 28 [illegible]	[illegible] 28 [illegible] 4 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

ЧАСТЬ I. — О родившихся.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
							1884 года мая 1. дня Янкелей Вигдоркинъ находящемся въ сихъ спискахъ сего числа родившемся сыну подписью удостоверяю Подлинное Мѣщанскимъ старостой [illegible]
14.		Раввинъ Ицхокъ Рабиновичъ	25. Апрѣля 2 числа	1 Іюня 8 числа	г. Вилькомиръ	Мѣщанинъ, мастеръ золотыхъ дѣлъ Янкель Мордкинъ	Самуилъ
15.			2 числа	8 Іюня	Вилькомирскій Раввинъ	Купецъ Шмуэль Янкелевичъ Вайнштейнъ	Давидъ

חלק ראשון מן גולדים

מי נולד ואיזה	שם האב והאם של הילד ומה מעשיהו	איה גולד ד"מ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט גילד כא אלול גימל לכח		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	
			למנין יהודים	למנין יונים		יומם	לקבוץ
							כאשר נרשמו בספרי הרשומים שנה זו מבני ישראל בעיר וילנא
יעקב	ד"מ יעקב בן שמעון כץ סיחר אי חיוט מרים בת צבי קצב	ד"מ וילנא	1 אייר 8 אייר 2 סיון	25 אפריל 8 מאי 2 יוני	יעקב בן שמעון	14.	
יוסף	ד"מ יוסף בן אברהם יצחק הכהן מרים בת אברהם יוסף	ד"מ וילנא	1 אייר 8 אייר 2 סיון	25 אפריל 8 מאי 2 יוני	יוסף בן אברהם	15.	

ЧАСТЬ I. — О родившихся.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	15.	Янкель Мошкейнайтис	Рамданіе 26. Апрѣля Обрѣзаніе 3 Мая	2 іюр 9 іюр	Въ томъ городѣ	Крупникъ Овсей Хаимъ Паланскій Мойше Цивья	сынъ Аронъ Мойше
16	тожде		Рамданіе 14 Мая 13 іюр Обрѣзаніе 21. Мая 20 іюр			Лейбъ Вениаминъ Хаимъ Зонтагъ Мойше Хаимъ	сынъ Беніаминъ
17	тожде		Рамданіе 9 Мая 15. іюр Обрѣзаніе 16 Мая 22 іюр		Изъ Кременчуга	Мева Фраиковичъ Фридманъ изъ М. Пальи Ицко Мошкевичъ	сынъ Мева

חלק ראשון מן נולדים

13

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ גילר כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גילד זכד ושמו ראיבן אי בילדה בקבה ושמהרבקה
15.		[illegible]	[illegible] 2 26. [illegible] [illegible] 3 [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16.		[illegible]	[illegible] 13 [illegible] [illegible] [illegible] 20 [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17.		[illegible]	[illegible] 15 [illegible] [illegible] [illegible] 22 [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	[illegible] 15. [illegible]	[illegible]	[illegible]

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	18	[illegible]	рождение 9 мая обрѣзание 16 мая	15 апр 22 апр		[illegible]	[illegible]
19		[illegible]	рождение 17 мая обрѣзание 17 мая	23 апр 23 апр		[illegible]	[illegible]
19		[illegible]	рождение 10 мая обрѣзание 17 мая	16 апр 23 апр		[illegible]	[illegible]

חלק ראשון מן נולדים

מספר הכתב	מספר הכרם	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ בילד כא אלול ניומל לכח למנין יהודים	למנין יונים	איה נולד ר"מ בעיר וילנא	שם האב ואם של הילד ומה מעשהו ר"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חיוט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד וכר רשמו ראיבן או בילדה נקבה ישמהרבקה
		[illegible]	[illegible] 9 [illegible] [illegible] 16 [illegible]	[illegible] 15. [illegible] [illegible] 22 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16.		[illegible]	[illegible] 17 [illegible]	[illegible] 23 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19		[illegible]	[illegible] 10 [illegible] [illegible] 17 [illegible]	[illegible] 16 [illegible] [illegible] 23 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

ЧАСТЬ I. – О родившихся.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	20	писецъ Пошкунъ	рождение 13 мая обрѣзание 20 мая	19 апр. 26 апр.	[illegible]	Мещанинъ Лейбовичъ Мариинскій [illegible]	сынъ Борухъ
	21.	писецъ	рождение 13 мая обрѣзание 21 мая	19 апр. 26 апр.		Зеленскій мѣщ. города Стаховска Ирисъ Мордковъ с[illegible]	сынъ двойня Гершонъ
17			21. мая	27 апр.		Житомскій мѣщанинъ Самуилъ Пекарь Мать Хана [illegible]	Сынъ двойня Хаимъ

חלק ראשון מן גולרים

מי גולר ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בת צבי קצב	איזה גולר ד"מ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ גילר כא אלול גימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר הכתים	מספר הכבית
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 19 אייר 13 [illegible] 26 [illegible]	[illegible]	[illegible]	20	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 19 אייר 13 [illegible] 26 [illegible]	[illegible]	[illegible]	21.	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 27 אייר 21. [illegible]	[illegible]	[illegible]	17	

ЧАСТЬ I. — О родившихся.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
18			22 мая	28 ияр		Шмуэл Мордехай Фрейд Малка Мирель	Давид Мирель
19			22 мая	28 ияр		Хаимович Гершонович Фрейд Хайкель	Давид Гольда
20			22 мая	28 ияр		Шмуэлович Аарон-Мордехай Фрейд Рухама	Давид Нисана

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ר"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חויט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט נולד כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין גוים	מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ
18.	ישעה שמואל קלמן פרידל	וילנא	אלול 28 תשר 22	אלול 28 תשר 22			
19	יצחק אייזיק בן אשר זעליג	וילנא	אלול 28 תשר 22	אלול 28 תשר 22			
20	יהודה ליב בן יצחק בלומען	וילנא	אלול 28 תשר 22	אלול 28 תשר 22			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	22	mohel	22 May	28 Iyar	Кременчугъ	Мойша Ефроимъ Хаимовичъ Вельман и мать Фейга	сынъ Цалель
	23	то же	24. May	1. Sivan		Меер Мойше Лейбрамъ Файнбурдеръ и мать Хидекель Фейга Бася	сынъ Лейбъ
			31 May	8 Sivan			

1864. Года была выдана сія книга учителю [illegible] для записи родившихся у него евреевъ и что онъ обязанъ [illegible]

Смотритель [illegible]

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חיוט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ בילד כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	מספר הכרים	בקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ
			שבת 28. אייר 22 שני 29 מושן 6 חמו	שבת 22 אייר שני שלישי	22		מוהל פלטשעב
			שבת 24. מושן 1 חמו שני 31. מושן 8 חמו	שבת 1. סיון 24 שני שלישי	23		מוהל פלטשעב

[illegible]

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	24.	Раввинъ Мовша Лейбенсонъ	родился 28. Мая обрѣзанъ 4. Іюня	5 сивана 12 сивана		Другъ Мошковичъ Моргулисъ и М. Черняковскій житель Одайска	сынъ Хуцкій
	25.	тожеи	родился 31. Мая	8 сивана		Іехіель Мордковъ Рабаковичъ житель Ананьева	сынъ Рефуэль
	21.		8 Іюня	16 сив		Дубинскій Іосифъ житель Умпирано	Дочь Засѣ Брухи

חלק ראשון מן גולרים

מי גולר ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולר זכר ושמו ראובן או גולדה נקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בת צבי קצב	איזה גולר ד"מ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ גילד כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	מספר הזכרים	מספר הנקבות	מי היה המוהל הפורץ והמוצץ
					24.		
					25.		
					21.		

ЧАСТЬ I. — О родившихся.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
22			12 Іюнь	20 Сивань		Дворовой крестьянъ Тверской губ. Старицкаго уѣзда села Троицкаго Іосифъ Ѳоминъ и законная жена его Анна Ѳомина	Дочь Ирина
26.	Янкель Михель Рейзенгайтъ		7 Іюнь 14. Іюнь	15 Сивань 22 Сивань		Шляхетскій Гербовъ Аксельруда изъ м. Чернихевъ Мендель Хонъ	сынъ Николай

Въ 22. Іюня 1842 года сія запись читана и по прочтеніи подписана. Сію запись слышали и 42 числа подписали удостоверяющіе имена Мендель Янкелевъ

Николай Дмитріевъ

חלק ראשון מן גולדים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ת בילד בא אלול בימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	איה נולד ר"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה בקבה ושמהרבקה
22			נולד 20 מרחשון	נולד 12 יולי	נולד	ראשה פלקין שראל	ראשר
26.			נולד 15. מרחשון 22 מרחשון	נולד 7 יולי 14. יולי	נולד	ראובן סורין מלאיעקל	ראובן

Уличенъ состояніи привѣтствія сію запись предъявившимъ и оную въ присутствіи нашемъ при 42 членахъ Правленія Правящій должность Дѣлопроизводителя Дмитріевъ

Переписчикъ

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	27	Ямскій старецъ Ротшильцъ	Родился 25 Іюня обрѣзанъ 2 Іюля	3 тамуза 10 тамуза		Гершко Мухъ и Хаимъ Хорошъ мать Хава	Сынъ Иуда
28			2 Іюля	10 тамуза		Архитекторъ Хаимъ Хорошъ мать Хава	Дочь Сара
28		Н. М. Розенманъ	Родился 6 Іюля обрѣзанъ 20 Іюля	14 тамуза 21 тамуза		Заслѣдовательскій Раввинъ при Ковенскомъ Окружномъ Судѣ Хаимъ Дикъ	Сынъ Товій

חלק ראשון מן גולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר רשמו ראובן או נולדה בקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורץ והמוצץ	מספר הכרים	מספר הנקבות
			3 תמוז 10 תמוז	25. תשרי 2 חשון		27	
			14 תמוז 21 תמוז	9. חשון 13 חשון		28.	

ЧАСТЬ I. — О родившихся.

№ Мужескаго.	№ Женскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
29		Мохель Гораврий	Рождені 14 Іюл Обрѣзаніе 21 Іюл	22 Там 29. Там		Мещанинъ Іо- сифъ Ита- рия изъ Бере- зовицы Мать Хитка	Овш Мирель Герш
30		Тоже	Рождені " " Обрѣзаніе " "		Колоницкой	Мѣщанинъ Абрамъ Бе- ревинъ Фрей- манъ, Мать Сося дч. Т. Середичъ	Свит Абрам
31		Тоже	Рождені 23 Іюл Обрѣзаніе 30 Іюл	2 Ав 9 Ав	Ав. М.	Мѣщанинъ Мо- шко Ита- рия изъ Бе- резовицы Мать Ента	Свит Фуся

חלק ראשון מן גולדים

מי גילד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראיבן או גילדה נקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה גולד ד"מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"ט גילד כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	מספר זכרים	נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ
			22 Там 14. Іюл 29 Там 21. Іюл		29		
			22 Там 14. Іюл 29 Там 21. Іюл		30		
			2 Ав 23 Іюл 9 Ав 31 Іюл		31		

ЧАСТЬ I. — **О РОДИВШИХСЯ.**

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	32	Машіо Городецкій	Рождение 24 Іюня Обрѣзанія 31 Іюня	3 Іюня 10 Іюня		Арон Нута Мейзовичъ Цыпенюкъ, мещ. м. Мошковцы Ковенской губ.	Сынъ Хаймъ Гершъ
24		"	31 Іюня	10 Іюня		Мошко Ошка Аншовичъ Кордонскій мещ. Гродненской губ.	Дочь Хая Двойра
25		Мошіе				Рувимъ Мошковъ Мейзовичъ Цыпенюкъ, мещ. м. Рѣпки	Дочь Тася

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה וישמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חיוט מרים בת צבי קצב	איה נולד ר"מ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ נולד כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר זכרים	מספר נקבות
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 3 [illegible] 24. [illegible] [illegible] 31. [illegible]	[illegible]	[illegible]	32.	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]		24.	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]		25.	

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			1864 Года Августа 2дня Лютеранскаго вѣроисповѣданія мущинскаго пола родившійся сынъ Виленскаго 1-й гильдіи купца Давида Израилева Бейлина Мошковичъ				
26			3 Августа	13 Ава		Виленскаго 1-й гильдіи купца Давида Израилева Бейлина Мошковичъ, Матери Фруды	Давидъ Антонъ
33	Сынъ Подмастерья	Обрѣзаніе 3 Августа 10 Августа	Рожденіе 13 Ава 20 Ава		Въ г. Вильнѣ	Мѣщанина Мендель Мееровича Шапиро, Хаи Лейбовны Сосна	Сынъ Шапиро

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורץ והמוצץ	מספר זכרים	מספר נקבות
26.			13	3		-	
33			20	10			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
27			14 августъ	24 Ав		Шулимъ-Шлиомовичъ, Вульфовичъ, мѣщанинъ, жена его Фрейда	Довъ Хаимъ
28			15 августъ	25 Ав		Герцо, Абрамъ Лейбовичъ, Гольдштейнъ, жена его Сура Эстеръ	Довъ Ентэ
34	Умеръ	Рождения	10 Авг.	20 Ав		Іуда Бэръ Хаимовичъ Гуревичъ и жена его Ента Іоселевна	Іосель
	родившійся	Обрѣзаніе	17 Авг.	27 Ав			

חלק ראשון מן הלדים

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורץ והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״מ בילד כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	איה נולד ד״מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ה״מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ בילד זכר ושמו ראובן או בילדה בקבה ושמהרבקה
	27		נולד ה 14. אחוט	נולד ה 24. אב	נולד פה וילנא	אשה מרים בת צבי קצבית	נולד שמו שמה חיי רויזא
	28		נולד ה 15. אחוט	נולד ה 25. אב	נולד פה וילנא	אשה מרים בת אהרון ואמה רויזא	נולד שמו שמה ירא
	34		נולד ה 10 אחוט	נולד ה 20 אב	נולד פה וילנא	אשה מרים בת צבי קצבית	נולד שמו שמה יוסל
			נולד ה 17 אחוט	נולד ה 27 אב			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	35	Мой Мойшуха	Рождения 17 августа Обрѣзанie 24 августа	27 Авъ 4 Авъ		Мейеръ Фроимовъ Бейдерманъ изъ М. Швинцы Мать Гинда	Сынъ Іуденъ
	36	Моше	Рождения 18 августа Обрѣзанie 25 августа	28 Авъ 5 Авъ		Шухъ-Лейберъ Вольковичъ Шапошникъ Мужъ Гейка	Сынъ Іосифъ
	37	Моше	Рождения 19 августа Обрѣзанie 26 августа	29 Авъ 6 Авъ		Мошко Уширъ Аббовичъ Волынецъ, мужъ Рейна	Сынъ Хаимъ

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סיחר או חיות מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראיבן או נולדה בקבה ושמהרבקה
	35.						
	36.						
	37.						

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	38	М. М. Горшман	Рождения 22 авгус. Обрѣзанія 29 авгус.	2 Элул 9 Элул	Виленская	Иудо-Лейбъ, сынъ Зиновия, Перлъ жена, изъ г. Ковно, мѣщане, старожилы	Сынъ Авраамъ
29			29 авгус.	9 Элул		Мурвинъ, Левъ Іосифовичъ, Коренгаменскій, старожилый Мордвинъ	Дочь Фрумма

1844 года Сентября 1 дня сіе Книга сего числа прана, и что въ ней написанного по удостовѣренію Кагальной Конторы Ковенскій Раввинъ Шмуэль Литвинъ Шапиро

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורץ והמוצץ
			נולד 22 חודש 2	2	38		
			29	9			
29			נולד 29 חודש				

נתקיים כאמור בכל לשון הכתוב על ידי הנולדים ועל ידי אבותם ואמותם ועל ידי המוהל

Родившіеся сущіе въ Книгѣ сей подписаны Раввиномъ

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	39	Мошко Городецкій	Рождения 26 августа Обрѣзанія 2 Сентяб.	6 Авва 13 Авва		Сынъ Шлойме Гасбія Ревекки Осипова Матвѣева	Сынъ Городецкій
	40	Нисл Копишуда	Рождение 28 августа Обрѣзаніе 4 Сентяб.	8 Авва 15 Авва		Абромъ Герш-новичъ Рабинович Хана Хайка Пейсарова	Сынъ Борухъ
	30.		8 Сентяб.	19 Авва		Мошко Лейб Хайвинтович Холодецкой Лейбъ Гудин	Сынъ Лейбъ

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	חרדש ויום הולדת ויום המילה ד"מ גילד כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	מספר הנולדים	מספר הזכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ
			6	26		39	
			13	2			
			8	28		40	
			15	4			
			19	8		30.	

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
31.			9. Сентяб.	20 Авъ		Мордко Мошковичъ Тверской Мать Ента Лея	Довъ Дуда
32			11. Сентяб.	22 Авъ		Лейбъ Янкелевичъ Хасовитскій подесто сторъ Хаи-Лея	Довъ Ита
41	Нѣтъ Побывали	Рождение 17 Сентяб. Обрѣзание 24 Сентяб.		18 Авъ 25 Авъ		Семенъ Мордковъ Черниговъ Черниговской 2 Гильдіи Купецъ Жена Мошкуровна Дѣти	Евель Лея

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורץ והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ויט גילד כא אליל גימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	איה גילד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חיוט מרים בת צבי קצב	מי גילד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גילד זכר ושמו ראיבן או גילדה בקבה ושמהרבקה
			9	20			
			11	22			
			7	18			
			12	25			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	42	Мінскъ Полицмейстеръ	Рождения 9 Сентяб. Обрѣзанія 16 Сентяб.	20 Авг. 27 Авг.		Шлома Янкелевъ Мортъ Мать Фрейда	Свинъ Хаимъ
	43	Тожеи	Рождения 12 Сентяб. Обрѣзанія 19 Сентяб.	23 Авг. 1 Сент.		Мейсеръ Шмуйловъ Пазъ горенній изъ К. Грудтовъ мѣщ. Шпринца	Свинъ Ицекъ
	44	Тожеи = Тожеи	Тожеи = Тожеи			Мортко Іосифовъ Перетинъ Г. Минскаго цирюльникъ мѣщ. Ицекъ Итковъ	Свинъ Симха

מספר הנפש	מספר הבתים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט נולד כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ה"מיעקב בן שמעון כץ סיחר אי חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראיבן אי בולדה בקבה ישמהרבקה
	42		20 אלול 9 סעפטעמב	9 סעפטעמב	מולנא		
			27 אלול 16 סעפטעמב	16 סעפטעמב			
43		"	23 אלול 12 סעפטעמב	12 סעפטעמב	"		
			1 תשרי 19 סעפטעמב	19 סעפטעמב			
44		"	"	"	"		
			"	"			

№ Женскаго	№ Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	45	[illegible] Повитухинъ	18 Сентяб. Обрѣзаніе 25 Сентяб.	29 Элюль 7 Тышри	[illegible]	Мѣщанинъ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	Сынъ [illegible] Гершъ
1884 года Октября 4 дня. Что сія книга учинена согласно правиламъ и что въ сей по [illegible] Сентября [illegible] сего года родившихся [illegible] [illegible] пола [illegible] 47 [illegible] [illegible] пола 3 [illegible] подписомъ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]							
	46	[illegible]	Рожденіе 6 Октяб. Обрѣзаніе 13 Октяб.	18 Тышри 25 Тышри	[illegible]	Гершонъ-Абрамъ Юдовичъ Пекеръ [illegible] Хая Ривка	Сынъ [illegible]

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״מ בילד כא אלול גימל לכח: למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד ד״מ בעיר ווילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מ יעקב בן שמען כץ סיחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ בילד זכר ושמו ראיבן או בולדה בקבה ושמה רבקה
	45	[illegible]	18 [illegible] 25 [illegible]	29 [illegible] 7 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	46	[illegible]	6 [illegible] 13 [illegible]	18 [illegible] 25 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	47	Ниль Поникуръ	Рождение 14 Окяб. Обрѣзаніе 21 Окяб.	26 тишри 3 тишри		Шліомо Авель Абрамовичъ Добычинецкій Сынъ Фрума Гершонова	Авив Іуда Лейбъ
	48.	Моше	Рождение 16 Окяб. Обрѣзаніе 23 Окяб.	28. тишри 5 тишри		Іосиф Вениаминъ Мейеровичъ Уманскій Сынъ Ицка Рувимова Сынъ Хая	Авив Арунъ
	49	Моше	Рождение 20 Окяб. Обрѣзаніе 27 Окяб.	2 Хешв. 9 Хешв		Гдаль Лейзеровичъ Крупцовъ Сынъ Хая Гершонова	Авив Шухъ Гершъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראיבן או נולדה נקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר ווילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורץ והמוצץ	מספר זכרים	מספר נקבות
			26 אלול 14 תשרי	14 תשרי		47	
			3 תשרי 21 תשרי				
		″ ″	28 אלול 16 תשרי	16 תשרי		48	
			5 תשרי 23 תשרי	23 תשרי			
		″ ″	2 תשרי 20 תשרי	20 תשרי		49	
			9 תשרי 27 תשרי	27 תשרי			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	50	Моэль городской	Декабря 20 дня Обрѣзанъ 21 дня	Хешвана Хешвана	Въ Кишиневѣ	Цудикъ Шмуль Лейбовичъ Гринштейнъ и Двойра Лейба дочь	Сынъ Давидъ Герцель
	51	Моэль	Декабря 25 дня Обрѣзанъ 1 дня Ноября	Хешвана 14 Хешв.	Въ Кишиневѣ	Цудикъ Шмуль Лейбовичъ Гринштейнъ и Двойра Лейба дочь	Сынъ Лейберъ Іойна

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראיבן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מויעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ר"מ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ נולד כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר סדר	מספר בברית
			20 2			50.	
			27 9			51.	

ЧАСТЬ I. — О родившихся.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	52	Я. М. Фрейштадтъ	Родился 25 Окт. Обрѣзанъ 1 Ноябр.	7 Хеш. 14 Хеш.		Нухимъ Шмуэлевичъ Рабиновичъ Мать Двойра Этель	Овсей Шая
	53	Тоже	30 Окт. Обрѣзанъ 6 Ноябр.	12 Хеш. 19 Хеш.		Фишель Шмуэлевичъ Зельцеръ Ента Мать Хана Хаимовна	Овсей Шепсъ
	33		6 Ноябр.	19 Хеш.		Берко Лейбовичъ Плацинскій Мать Хая	Довъ Ривка

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראיבן או בולדה נקבה ישמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר הכתוב	הקבוץ
נולד זכר ושמו	חשבון נתנו מהלך מרים בת צבי קצב	נולד	נולד 25 7 תשרי תקצ"ו שנת 1 14 מאות תשרי			52	
נולד נקבה ושמה	חשבון נתנו מהלך מרים בת צבי קצב		נולד 30 12 תשרי תקצ"ו שנת 6 19 מאות תשרי			53	
נולדה נקבה ושמה	חשבון נתנו מהלך מרים בת צבי קצב		נולדה 6 19 תשרי תקצ"ו שנת מאות תשרי			33	

ЧАСТЬ I. – О родившихся.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
34			6 Нояб.	19 Хешв.		Хаскель Мордкович Меклер Мать Сося	Дов Рива Гудель
	54	М. К. Арбитман	8 Нояб. Обрѣзанъ 10 Нояб.	16 Хешв. 23 Хешв.		Лейзеръ Мендель Янкелевичъ Хаскелевичъ Меклеръ Отецъ Мать Сося	Семенъ Хаимъ Лейзеръ
35			12 Нояб.	25 Хешв.		Товій Лейзеровичъ Ешаяновичъ Рабиновичъ Меклеръ Отецъ Мать Лея	Дов Лея

חלק ראשון מן גולדים

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ת בילד כא אלול בימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	איה גולד ר"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"מיעקב בן שמעון כץ סיחר אר חיוט מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ גולד זכר ושפו ראיבן אר גולדה בקבה ישמהרבקה
	34.		6 Нояб.	19 Хешв.	גולד	ישעיה קרעסלין	גולדה שרה
	54.		8 Нояб. 10 Нояб.	16 Хешв. 23 Хешв.	גולד	יעקב פרידמאן	גולד שמואל
	35.		12 Нояб.	25 Хешв.	גולד	יעקב פרידמאן	גולדה שרה

ЧАСТЬ I. – О родившихся.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
36			12 Нояб.	25 Хешв		Терентій Ивановъ Минкевичъ с[ъ] супругою	Левъ Хаимъ Пинкусъ
55		М. М. Розенштокъ	6 Нояб. Обрѣзанія 13 Нояб.	19 Хешв 26 Хешв		Шимонъ Нелюбовичъ Гоберманъ с[ъ] супругою	Семенъ Вольфъ
37			13 Нояб.	26 Хешв		Ицко Шмарьевичъ Ковенборгъ с[ъ] супругою Ревекою	Довъ Шимонъ

חלק ראשון מן נולדים 35

מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״ט בילד בא אלהל בימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	איה נולד ד״מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נילד ואיזה שם ניתן לו ד״מ בילד זכר ושטו ראיבן או בילדה בקבה ושמהרבקה
36.			12	25			
55.			6	19			
			13	26			
37.			13	26			

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
38			18 Нояб.	1 Кислев		Ассирійскій подданный Рувимовичъ Шаръ Тюмень	Добъ Хаимъ Сура
39			Тоже			Мошко Ефремовичъ Каганскій Мать Сура Рива	Добъ Лейзеръ Ефраимъ
56	Л. М. родившаяся	16 Нояб. 23 Нояб.	29 Хешв. Обрѣзаніе 6 Кислев			Овсей Шлиома Хаимовичъ Тверецкій Мещанинъ	Ефимъ Іоавъ

חלק ראשון מן נולדים

36

מספר הכרים	מספר הנקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול ניסן לכח		איזה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בילדה בקבה ושמהרבקה
	38		18 כסלו	1 ניסן	נולדה		נולדה
	39		ז"ב	ז"ב	ז"ב		
	56.		16 כסלו 23 כסלו	29 ניסן 6 סיון	ז"ב		נולד

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	57	Ноябрь Повитуха	21 Нояб. Обрѣзанія 28 Нояб.	4 Кисл. 11 Кислев		Мещанинъ Городенскаго цирк. Городенскій Ефроимовъ	Овсій. Овсей Гешелевъ
40			28 Нояб.	11 Кислев		Кенигсбергскій Купецъ Мендель Іосифовъ сынъ Авраамовъ Сура	Довъ Ренделевъ

1864 года Декабря 1 дня Сія Книга предписанная судомъ и что въ ней напечатано № 57 Печенаго года Весей № 8 Повѣтовый Войтъ Подпись

Городенскій Мѣщанинъ Овсій Гешелевъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר הנקבות	מספר הזכרים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״ע נולד כא אלול נימל לכח למנין יהודים	למנין גוים	איה נולד ה״מ ביציר וולנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ה״מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חיוט מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ה״מ נולד זכר ושמו ראיבן או נולדה נקבה ושמהרבקה
	57		21 מרחשון 28 מרחשון	4 כסלו 11 כסלו			
40			28 מרחשון	11 כסלו			

ургинена согласно правилами и на сей № Ноября сына родившегося сущ. Вол. № Печ. подписевши удостоверяет

Войт мытисскій

Весей мурз

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
41.			4 Декаб.	17 Кисл.	Отъ Коренныхъ евреевъ	Мѣщанинъ Янкель Хаимовичъ Борель	Дочь Ента
	58	Нѣмецкій Подмастерье	28 Ноябр. Обрѣзанъ 5 Ноябр.	11 Кисл. 18 Кисл.	Отъ Коренныхъ евреевъ	Мѣщанинъ Іосифовичъ Пресъ Мать Ента	Сынъ Мендель Евсей
42.			5 Ноябр.	18 Кисл.	Отъ Коренныхъ евреевъ	Мѣщанинъ Хаимъ Григорьевичъ Сапожникъ Мать Сура	Дочь Хася

מספר הכרים	מספר הנקבים	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בגילר כא אליל נימל לכח למנין יהודים	למנין יונים	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סיחר או חיוט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולר וכר ושמו ראיבן או בילדה בקבה ישמהרבקה
	41.		4 כסלו	17 כסלו	וילנא		
58			5 כסלו	18 כסלו	וילנא		
	42.		5 כסלו	18 כסלו	וילנא		

№	Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
43				5 Декаб.	18 Кисл.			
44								
59			Нашъ Польшуръ	29 Ноябр. Обрѣзанъ 6 Декаб.	12 Кислева 19 Дек.			

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט נולד כא אלול נימל לכח		איה נולד ר"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הולד וכיה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה בקבה ושמהרבקה
בקבה	הבהים		למנין יונים	למנין יהודים			
43			5	18			
44							
59			29 נוסף 6	12 כסלו 19 כסלו			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	60	Ксендзъ Повитухи	Рождение 5 декаб. Обрѣзание 12 декаб.	18 Кисл. 25 Кисл.	Ковенской губ.	Абросим Моисеевич Марем и мать Рива	Свин. Ицко Гершка
	61	Тоже	13 декаб. Обрѣзание 20 декаб.	26 Кисл. 3 Тевет	Ковенской губ.	Абросим Мордухович Трейман и М. Хаимовна Виленского Уршула Сонт Петерб.	Свин. Ицко
	62	Тоже	14 декаб. Обрѣзание 21 декаб.	27 Кисл. 4 Тевет	Ковенской губ.	Нусь Абрамович Гинзбургъ и мать Сима	Свин. Элиэзер Шлойме

מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״מ נולד כא אלול נימל לכח		איה נולד ד״מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד״מיעקב בן שמעון כץ סיחר אי חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד״מ נולד זכר ושמו ראובן אי בולדה בקבה ישמהרבקה
זכרים	נקבות		למנין יהודים	למנין יונים			
	60		5 כ״ו כסלו 12 כסלו	18 טבת 25 טבת			
61			13 כסלו 20 כסלו	26 טבת 3 שבט			
62			14 כסלו 21 כסלו	27 טבת 4 שבט			

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	63	Ниль Котицкій	15 Декаб. Обрѣзанъ 22 Декаб.	28 Кисл. 5 Тевет	Въ Ковенской губ.	Бейлинъ, Ицкіевичъ Іцковичъ Пекерь, мать Хася	Сынъ Срулъ
	64	Тоже	Тоже		Въ Ковенской губ.	Дувидъ Іосифовичъ Бурштейнъ мать Сура	Сынъ Авраамъ Гоберъ
	65		19 Декаб. Обрѣзанъ 26 Декаб.	2 Тевет 9 Тевет	Въ Ковенской губ.	Нухимъ, сынъ Нусима Нутовъ Янъ Волковъ изъ г. Подольска	Сынъ Дувидъ Тевъ

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר וולנא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול ניומל לכח		מספר הבנים	מספר הנקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ
			למנין יהודים	למנין גויים			
נולד בשנת ואמו [illegible]	[illegible]	[illegible]	28 כסלו 5 טבת	15 דעקעמבער 22 דעקעמבער	63		[illegible]
נולד בשנת ואמו [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	64		[illegible]
נולד בשנת ואמו [illegible]	[illegible]	[illegible]	2 טבת 9 טבת	19 דעקעמבער 26 דעקעמבער	65		[illegible]

№	Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
66			Моисей Городецкій	19 декаб. Обрѣзаніе 26 декаб.	2 Тевет Обрѣзаніе 9 Тевет	Кременчугскій Еврейскій Общ. Кременчугскій	Шлёма Янкелевичъ Ханна Шейндлина	Сынъ Ицко Янкель
67			Моисей	24 декаб. Обрѣзаніе 31 декаб.	7 Тев. Обрѣзаніе 14 Тев.		Іосиф Абрамовичъ Сура	Сынъ Шлёма Хаима
68			Моисей	Моисей		Ар. с. Ш. Кременчугскій Ар. с. Ш. Кременчугскій	Ефимъ Іосифовичъ Анна Аронова	Сынъ Вольво

מספר		מי היה המוהל הפורץ והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד״מ בילד בא אלול נימל לכח		איה נולד ד״מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד״מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חייט מרים בת צבי קצב	שם ניתן לו ד״מ בילד וכך ושמו ראיבן או בילדה בקבה ושמהרבקה
הכרים	הנקבים		למנין יהודים	למנין יונים			
66			2 9	19 דעקעמבער	גלה		
67			7 14	24 דעקעמבער 31 דעקעמבער	גלה		
68							

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		1865 года Генваря 1 дня Сие [illegible] предъявлена [illegible] Генваря [illegible] Священникъ [illegible]					
		1865 года Августа 23 дня Сие [illegible]					

חלק ראשון מן נולדים

מי נולד ראיוה שם ניתן לו ד"מ ברוך זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ה"מיעקב בן שמעון כץ סיחר או חיוט מרים בת צבי קצב	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	חדש ויום הולדת ויום המילה ר"מ בילד כא אלול נימל לכח למינן יהודים	למינן יונים	מספר זכרים	מספר נקבות	מי היה המוהל הפורע והמוצץ

13

Принята с отказа правительственной [illegible] Декабря [illegible] родившихся [illegible] Четыре № 4 в Книге подписано [illegible]

Нач. [illegible]

Виленскій [illegible]

Ей Книга верно с подлиннаго текста

Главный Раздольскій

Ком

Въ сей книги перенумеровано и скрѣплено
40 листовъ и печатью волости Ивановской.

Алексѣй [illegible]

Сотоварищъ [illegible]